THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 18 — NO. 30 SATURDAY, APRIL 16, 1955 TORONTO, ONT.

MISS SUNNY ALBERTA '55 is Rumi Ohao, 20, Lethbridge YBA queen (second from left). Other contestants are, in the usual order, Toshiko Miyauchi, Raymond YBA; Daisy Maruyama, Taber; and Nancy Murakami, Calgary Nisei Club. The Contest is sponsored each year by the Raymond Young Buddhist Association.

Local Preliminaries Held For Alberta Oratorical

The following reports have been received on local preliminaries to the Alberta JCCA's 5th annual Oratorical Contest:

LETHBRIDGE

LETHBRIDGE, Alta. — Pat Okutake, 16, was judged winner over four other contestants in the fourth annual Lethbridge JCCA Oratorical Contest, held at the Wilson Junior High School Auditorium on Apr. 3. A Grade 11 student at Lethbridge Collegiate Institute, Miss Okutake spoke on "Threads in the Fabric of Canadian Unity."

Miss Okutake will represent Lethbridge at the provincial finals for the second time. Last year she tied with Jean Edamura of Picture Butte as co-winners of the Turcotte Challenge Trophy.

TABER

TABER, Alta.—Grade 11 student Pat Konno was winner of the fifth annual Taber JCCA Oratorical Contest held in the local high school gymnasium on Apr. 7. Her winning topic was "Teaching as a Career."

Miss Konno, as holder of the Taber JCCA Oratorical Challenge Trophy, will represent Taber in tomorrow's provincial Oratorical Contest in Lethbridge.

Other speakers were Ruth Shigehiro on "Life's Greatest Gem"; Ray Kadonaga, "Public Speaking in High School"; and Joyce Iwabuchi, "Alberta's Golden Jubilee."

Judges were Mrs. E. S Simmermon, Mr. F. Semaka, and Mr. H. Court. Guest speaker was Mr. Neil Purvis, superintendent of the Taber School Division.

Musical entertainment was provided by Yosh Hirota, the Shigehiro sisters, Fumi Setoguchi, Evelyn Konno, Jack Ikeda, Ron Miyanaga, Arthur and Fay Olsen.

Plans to Go to Japan

WINNIPEG.—Thomas Tazumi, son of Asajiro Tazumi of St. Germain, Man., was a graduate Friday of the Prairie Bible Institute, Three Hills, Alta., after four years of study.

Tazumi plans to work under the southern Alberta Japanese Mission, and later to go to Japan as a missionary.

New Office Serves Increasing Applications For Citizenship

(NCP).—In recent months the number of applications for Canadian citizenship by aliens in Toronto showed a considerable increase over previous years.

In order to cope with this situation, the Department of Citizenship and Immigration has provided new office accommodation and appointed necessary personnel in Toronto to handle all citizenship matters.

The new office was opened on April 1 and is located at 1200 Bay St.

Dr. S. I. Hayakawa To Speak in Toronto

Vancouver-born Dr. S. I. Hayakawa, professor in semantics at the University of Chicago, will speak on the topic Why We Don't Behave Like Human Beings on May 15 at the Unitarian Church in Toronto, under sponsorship of the Toronto Humanist Association.

Taber Niseiette Enters Miss Calg. Stampede, Lions Club Sponsors

TABER, Alta.—Popular Fumi Setoguchi, 18, will compete for the title of Miss Calgary Stampede this year at the annual wild west rodeo affair, under the sponsorship of the local Lions Club.

A graduate of the Taber High School, Miss Setoguchi is employed as a stenographer in a local insurance office. She has displayed her singing talent in local concerts and variety shows, "Varieties of '55" being one of the more recent events.

Votes in this queen contest are cast by the purchase of tickets, one ticket giving the purchaser 25 votes. These tickets are now on sale at various local organizations, including the JCCA.

More Education, Publicity And Religion Seen Needed In Bussei Activities

The seventh annual Conference of the Eastern Canada Young Buddhists' League closed on Sunday, Apr. 10, with a special service. ECYBL officers were elected for the 1955 terms as follows: Charlie Shimizu, Toronto, president; Kiyoshi Suga, Montreal, and Oscar Kawai, Hamilton, vice-presidents; Kaz Kadohama, Montreal, secretary treasurer; Tosh Hori, Toronto, corresponding secretary; chapter representatives Shiz Yoshikuni, Montreal, Sam Suenaga, Hamilton, Jack Shimizu, Toronto. This new board took oath of office at Candlelight Installation Service on Sunday.

The business of the conference was carried out in the Saturday sessions in the form of a panel discussion on Evaluation and Outlook of the Bussei. Various resolutions and recommendations were adopted by the board as follows:

i) with the Young Buddhist societies concerned disproportionately with social and non religious activities, the Bussei must recognize the paramount position of faith; religious education of the Bussei being inadequate, systematic instruction in Buddhism shall be accorded top priority in each chapter program; social activities of the Bussei to be critically reviewed owing to lack of novelty and appeal in the current fare (possibly to be modelled after features of YMCA programs in similar direction); Bussei to assume greater responsibility in the administrative and financial obligations of the Church;

ii) the Bussei to promote greater publicity for the Buddhist religion outside its own congregation; publication of pamphlets in English, increase of public addresses on the religion to be promoted;

iii) the Bussei to plan a comprehensive welfare program concerning the needs of the people within the church and within the general community.

Most successful undertaking of the League during 1954 was the leadership training course held in all three centres.

Ambassador Speaks

Ambassador of Japan Dr. Koto Matsudaira arrived in Toronto from Ottawa on Thursday morning. He addressed the Empire Club luncheon that day at the Royal York Hotel as guest speaker on the topic Japan's Position in the Far East.

Monday, Apr. 18, Dr. Matsudaira will speak at the Canadian Institute of International Affairs.

● *Everything's got a moral if only you can find it.*

Confab Sidelights

By Y. O.

As a whole last weekend's ECYBL confab was very successful . . . Saturady's panel discussion held the assembly spellbound. Didn't notice anyone leaving nor any signs of impatience until just before lunch hour. Rev. Richard Robinson stressed the need for more Nisei and possibly some hakujin Hokyoshi . . . he himself took up the call some years back . . .

Bowling tournament cut short any long discussion on Saturday. Toronto kept all the bowling trophies: winning team: Tosh Hori, capt.; individual stars were Tad Nishimura, Scottie Amemori, Edith Tatebe, George Fukusaka, Misako Murakami . . . too bad Hamilton couldn't send a team to defend the championship . . . no TYBS bowling this Sunday due to the Hanamatsuri service . . .

Conference was delayed by late arrival of Montreal delegates . . . It seems one carload got lost, and no doubt the others were tired after their trip. 9 delegates and observers made the trip, headed by die-hard Kiyoshi Suga, ECYBL past-president and a Bussei since Pacific Coast days. Encouraging sign was the relative youth of the Montrealers, including Harry Yamada, Shiz Yoshikuni (MYBS Prexy), Ita Ikegami, Kaz Kadohama and fiancee Kumi Nakano, Amy Matsubara, Nao Sugie, Joyce Asazuma . . . Hamilton delegation was made up of three . . .

And also: hats off to conference chairman Chuck Shimizu and panel chairman Tak Yoshida . . . thanks to Toronto Sangha and Fujinkai for preparing and serving lunches. The Busseis like their food, as amply demonstrated during those three days . . .

AT CONNAUGHT LABORATORIES:

Nisei Lab Technician Plays Role in Salk Vaccine Research

By HENRY MORITSUGU

Big news for the world this week was the success of field test results at the University of Michigan of an anti-polio vaccine originated by Dr. Jonas E. Salk of the University of Pittsburg. These tests confirmed hopes for an effective weapon against paralytic polio.

This great triumph was not an achievement solely of the United States, however. Unknown to most Canadians was the fact that the fluid (designated as Medium 199) in which the polio virus was grown, making possible the mass production of the Salk vaccine, was discovered at the Connaught Medical Research Laboratories of the University of Toronto. Connaught produced all the polio virus from which U.S. laboratories made vaccine by the Salk method for the first great test in that country.

Among Connaught research workers and consultants "whose names are known better to U.S. research authorities than they are to the Canadian public" is a Nisei, F. T. Shimada.

At 29 the youngest member of the Connaught research team, laboratory technician Frank Tadao Shimada has been a member of the staff since his graduation with Bachelor of Arts degree from McMaster University in 1949. Prior to his college years, he studied for his senior matriculation by correspondence courses.

Since joining the Connaught staff, Shimada has been concerned with polio vaccine research and has become a specialist in tissue culture. Connaught Laboratories has sent Shimada across the border on several occassions, (on one of which he met Dr. Salk at the University of Pittsburg) to consult with American researchers on technicalities.

With his wife Barbara and their 20-month-old son Douglas, Shimada resides at Wexford, Ont., just outside Toronto. Frank's father, Shinichi Shimada, lives with his son.

While he has certain ambitions and is continuing his studies at Varsity, Shimada needs no fear of ever losing his present position. He is a fixture with the Connaught Research team.

FRANK T. SHIMADA
Tissue Culture Specialist

The New Canadian

Published Wednesday and Saturday each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

HENRY O. MORITSUGU .... Editor
TAKAICHI UMEZUKI .... Japanese Section Editor
KEN MORI .... Advertising

Authorized as second class matter, Post Office Dept., Ottawa. Subscription (payable in advance: $6 per year.

Office Hours: Monday-Friday, 8:30 a.m.-5:30 p.m.; Saturday, 9 a.m.-12 noon.

479 Queen St. W. — EM. 6-5005 — Toronto, Ont.

Second Class?

Yesterday's (April 15) issue of the Toronto Globe and Mail had some interesting editorial comment regarding the Minister of Citizenship and Immigration:

". . . At Victoria on Tuesday, (Mr. Pickersgill) said that the best way to increase Canada's population was by the cradle, continuing (according to Canadian Press):

"I don't believe any immigrant . . . no matter where he comes from, or how good he is . . . is as good as another Canadian baby."

"Mr. Pickersgill is now Minister of Citizenship and Immigration in a Government which since the war has brought something like a million and a quarter immigrants into Canada. They have it from him—from the official, as it were, in charge of them—that they are second-class Canadians. They made the great mistake of not being born here, and so they must always and without exception be outranked by the people who were. Mr. Pickersgill has judged and condemned them en masse—as, during the war, his Government judged and condemned the Japanese Canadians.

"In his Winnipeg speech two years ago, Mr. Pickersgill described his realization as a young man living and studying in that multi-racial city that there would be no real community in Canada "until we all accepted one another, regardless of our origins, as equally good Canadians, and until we all learned to do so genuinely and without condescension". This newspaper subscribes wholeheartedly to that principle. Mr. Pickersgill, it would seem, no longer does; in which case he would be well advised to surrender his portfolio."

Mr. Pickersgill made his statement of preference for Canadian babies to immigrants on Tuesday. That statement was a follow-up on what he said in a Monday press interview (according to Canadian Press):

"Asked about broadening immigration for Asiatics, such as suggested by former ambassador to Japan Robert W. Mayhew, Mr. Pickersgill said 'we don't want to exclude simply because of race. Our policy is to keep a certain balance, roughly the kind it is now.'"

In the light of all the criticism that has been heaped on Canada's "not clear, consistent or coordinated" immigration policy, perhaps it is superfluous to repeat that, with all due respect for the Minister's experience and knowledge of his field, we don't think Mr. Pickersgill has any more idea than do we as to what kind of "rough balance" there is by native origins in the Canadian population make-up.

Manitoba Young Bussei Hold Successful Concert In Hanamatsuri Fete

WINNIPEG.—At the Manitoba Buddhist Church here last Sunday afternoon, a capacity crowd of local Japanese Canadians watched as Winnipeg's Nisei and Sansei talent presented a variety of performances in conjunction with the Buddhist Hanamatsuri Service.

Following services conducted by Rev. H. Nishimura and two films on Japan, the afternoon's program got under way with an odori number appropriately titled "Hanamatsuri Koshinkyoku" by two young Niseiettes, Naomi Teranishi and Florence Utsunomiya.

Among the 40 other numbers that followed were several outstanding performances, including "Aoi me no ningyo" by four cute lasses, Hatsumi Matsuo's piano solo, an enactment of the well-known Japanese story of "Urashima Taro", an accordion number by Hiromi Oku, a tap dance by 8-year-old Terumi Kuwada, and an act entitled "Wakagaeri no izumi" by three teen-agers.

In spite of the prevailing 65-degree heat, the enthralled audience sat glued to the seats and raved for more as each curtain closed: a sincere tribute to the admirable efforts of their Nisei and Sansei offspring.

During the program, refreshments a la Japonais were served by the local Buddhist fujin-kai.

ACKNOWLEDGEMENTS

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

Mr. E. Nakashima, on occasion of son's engagement.
Mrs. M. Sato, Toronto, in memory of late husband.
Mr. Y. Kondo, Vancouver, in memory of late son.

MAIL TO JAPAN

SS Canada Mail leaves Vancouver Apr. 21; SS India Mail leaves Vancouver Apr. 30.

● *These are the days*
when birds come back,
A very few, a bird or two,
To take a backward look.

PURSUIT of HAPPINESS

By MARGIE

MEN, have you ever noticed small, feeble-looking wom[illegible] superior strength and unusual dexterity in or ar[illegible] TTC streetcars? It's amazing the way they elbow their w[illegible] and with graceful agility pounce upon an empty seat [illegible] after a mouse. But is it correct to call them selfish [illegible] On closer examination, I'm sure you'll agree that they [illegible] sweet little ladies they're made out to be—it's only [illegible] benefit that they condescend to occupy a seat. They [illegible] you want to keep chivalry alive, and to help you along, [illegible] try to take temptation out of your path. You can see [illegible] thoughtful they are, can't you?

Of course, I admit that not all such women are [illegible] your welfare—but put yourself in their shoes. Don't y[illegible] that if you were old and decrepit, wouldn't you, in the mad [illegible] for survival, use your only weapon (that is, your shar[illegible] elbows) against being trampled to death, or even worse, [illegible] to stand up all the way home? Especially with the [illegible] conductor jerking the car back and forth . . .

But, on the serious side, you can't blame them for [illegible] all the time; that's the only pleasure some people get ou[illegible] world. Maybe they've had a hard and tiring day, or maybe [illegible] worried about the mortgage, etc., or it could be due to [illegible] upbringing. When you get right down to it, you can't [illegible] blame anyone for anything.

But, you argue, if you start excusing everybody for every-thing, where will it get you? People have an uncanny knack of getting on other people's nerves. Well, that's the way she go[illegible]

Look for the silver lining, they say. For example, as in [illegible] morning's downpour, you might see a woman sharing her [illegible]brella with another. Little things do mean a lot. You'd be surprised (if you don't already know) how a little courtesy on your part can make YOU happy—the spirit of doing your good deed for the day, I guess.

I know I sound like a Pollyanna or something, but the better you understand people, the better you like them, and the better you like them, the happier you'll be, and to get down to the naked truth, it's really YOU that you want to keep happy, isn't it?

* * *

And you know something else? It isn't easy trying to write a column in a streetcar . . .

W. S. TATEISHI
OPTOMETRIST
DOXSEE HEALTH CENTRE
24 College St. — Toronto
WA. 4-8966, EM. 4-5865 (Res.)

WA. 1-5605 GR. 4407 (Res.)
KAZUO G. OIYE
BARRISTER — SOLICITOR
NOTARY
Room 203A
2 College St., Toronto

ROSE'S
Beauty Salon
Permanent Waves and Hairstyling
Mrs. Rose Akiyama
648 College — Toronto
PHONE ME. 6078

LUCIEN C. KURATA
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Credit Foncier Building
244 Bay St. (at King)
TORONTO
EM. 6-0959 — Res: RO. 7-3427

Yo... PHOTOGRAPHY
244-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

IT'S SPRING CHANGE-OVER TIME!
Main Auto Body — Esso Service Stn.
Jerry Kiyonaga Kay Tateishi
OX. 1-5691 2678 Danforth Ave. Toronto

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力検定士
眼鏡一切御用命に應ず
119 W. HASTINGS ST
VANCOUVER, B.C.

Moving to B.C.?
Contact
Jim Kakutani
H. A. ROBERTS LTD.
Established 32 Years
Members of Vancouver Real Estate Board
530 Burrard — Vancouver
MArine 6421, Day or Night

DAYTON Signs
COMPLETE
SIGNS & DISPLAY
SERVICE
For Particular People
LL. 2478 — DON YOKOTA
1345 Davenport Rd., Toronto

NOBUTO ELECTRICAL APPLIANCES
and OIL BURNER SERVICING
● Furnace Cleaning
● Repairs on Washing Machines, Electric Irons Toasters, etc.
Phone EM. 6-3378 (Toronto)

WELCOME, JAPANESE CANADIANS
Golden Dragon
CHOP SUEY HOUSE
Open Noon to 2 a.m. — Orders to Take Out
EM. 6-2075 131A Dundas St. W., Toronto

When Buying, Selling or Exchanging Your Home,
CONSULT
Ken Hori
BERNARDI-MATHEWS Ltd.
OX. 4-1127 — GL. 8914 (res.)
2670 Danforth Ave. Toronto

源義經

（一六八）

村上元三

「近づかば、おのれたちの最後ぞ」

きりを引きしぼり、松の幹から半身をのぞかせて、正綱は叫んだ。

「ここは一人も通さぬ」

「正綱を討ってとれ」

おめき叫んで、どっと走り寄る眞先の武者めがけて正綱は矢を放った。

のどに矢をうけ、その武者は、悲鳴をあげてのけぞった。

續いて正綱は、素早く矢を番え、二の矢を切って放った。

「わっ」

彦三忠盛が、眉間に矢を突き立てたまま、草むらに轉がり込んで行った。

またたく間に二人を倒され、さすがに平家の武者たちも足を乱し、小徑から雑木林の左右へと退き込み、二三どは正綱一人に向って、矢の攻撃を加え始めた。

びゅん、びゅん、とうなりを立てて、正綱の楯にした松の幹に、二筋三筋と矢が突き刺さる。

だが正綱は一歩も退かない。出來るだけ平家の武者の足を止め、牛若を遠くへ落してやりたいという一念だけであった。

武者十數人は、雑木林の左右に散開し、じりじりと迫りながら、矢を放っていた。

正綱の肩口、足などに、吸い込まれるように矢が突き立った。

それでも正綱は退かず、續けさまに敵へ矢を返した。

次郎公宗が、太股にその矢をうけ、草むらの中にうずくまった。

ついに、正綱の矢が無くなった。

「それ押し包んで討って取れ」

平家の武者たちは、めいめい太刀を抜きかざし、長刀をふりあげ、三方から走り下りて來る。

正綱も弓をすて、太刀を抜いて眞向に押し立てるごと、敵の中へ切り込んで行った。

せまい峠道で、一對十七の、すさまじい戦いが始った。

數本の矢をうけ、氣力がつきかけながら、必死に太刀をふるった。

六どめが、崖から落ちて、いつか、また一人、峠道に倒れ伏した。

だがそれは、正綱に戦う力の絶えた時であった。

「むっ」

踏みこらえようとした足が草にすべり、ざっと敵の長刀になぎ払われて、正綱は峠道に仰向けに倒れた。

「遮那王を追え」

「取り逃しては、おめおめ都へもどれぬぞ」

口々に喚きながら平家の武者たちは、倒れた正綱を見向きもせず、太刀や長刀をかざしながら、峠を東の方へ下りていった。

草を枕に正綱は、傷ついてわめいたり、また身動きも出來ずに倒れている平家の武者の中にまじって、どんよりと眼を開き、空を見上げていた。●

●寄附感謝 本倶樂部に左の寄附を頂きました。有難く感謝致します。 如月倶樂部

△三弗池田照子△五弗池田照子（前回分發表もれ）△十五弗中村登市△五弗宛トロント市協一世部トロント佛教婦人會△二弗佐田稱次△一弗古川忠三（以上中村書伯納書展覽會に際し）△五弗神田良雄（息女結婚記念）△三弗濱崎夫人（定期總會に際し）

日系人合同教會

電話イー・エム三一一九四九

四月十七日午前十一時

日曜禮拜

「信仰の意義」沼信行牧師

聖公會日系人部

電話エルエル五・四六

四月十七日午前十一時

大聖洗式今井牧師説教

「神の子」

光輝ある七十年の

東洋旅客安全航路保有

歴史的な最低旅費

トロント・東京間ツーリスト

片道 $588.30

往復 $1078.40

カナデアン・パシフイツクで飛べば北米大陸から東京まではほんの一飛びです。カナデアン・パシフイツクのみが東洋旅行に七十年以上の經驗を持っているものです。

カナデアン・パシフイツクの旅費は歴史的最低でトロント・東京間のツーリスト片道五八八弗卅仙。往復一〇七八弗四〇仙。完全プレッシライズされたスーパー・デー六ビー號……。主要空港には通譯があります。トロントと晩市との連絡も完全です。

カナダ太平洋航空會社

Canadian Pacific Airlines, Royal York Hotel, Toronto, Ont.

辯護士 鬼塚敏三

事務所 トロント市ヤング街三二九番ルーム四〇三

電話イーエム三一五〇〇二

自宅 オーエクス一一三三八八

▲一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

カルバリー教會

▽日系人部トロント市内ベープ七四六

電話ジーイー三三一七

禮拜四月十七日午後三時

▽説教 久保庭牧師

シンガーミシン 日本人部代理 鶴田牧藏

332 Queensdale Ave. Toronto, Ont.

S. TSURUDA — Phone OX 1-9963

皆様御存知の本社ど一レー州日本人部代理人鶴田牧藏氏が今度オンタリオ州エゼントになり、トロント市ヤング街ショップに入社、皆様の御用命に應ずることになり、毎日出勤しておりますから何卒よろしく御引立て下さい。電話下されば何時でもお伺いして御相談に應じます。

シンガーミシン會社 トロント市ヤング街二五四 電話 イーエム六一一八六四五

W. K. GARDENS

127 EAST PENDER STREET

VANCOUVER, B.C.

TEL. PA. 6642

皆様おなじみの

中華料理店

豪華な設備と一流のサーヴスは常に皆様の御定評を頂いています

●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しています

ダブリユ・ケー・ガーデンス（華僑樓）

電話パシフイツク六六四二

CROWN LIFE INSURANCE CO.

Head Office Toronto

Insure Today

For Sure Tomorrow

明るい家庭に保險あり

一家の幸福を永續する爲に貯金をしながら保險付く

クラウン生命保險を御選び下さい

本社トロント市

晩市支社西ペンダー街九〇〇

矢田源一郎

電話パシフイック七三四一 (PA. 7341)

自宅エルヂン二五二八 (EL. 2528)

井上ローイ自宅デクスター三〇三二チー

KOBY'S GENERAL STORE

371 East Hastings Street

Vancouver 4, B.C. Phone PA. 1811

和洋食料品一切並に**生菓子製造**

▲お土産に特製の生菓子をお進めします

▲市内は配達致します

▲各地方よりのメール・オーダーは多少に拘らず責任を以て迅速丁寧にお送り致します

何んでも揃ふ 小林商店

品質日本一

ヤマサ醬油

Sole Agent For Canada

ANDREWS & GEORGE CO. LTD.

2909 Grandview Highway and 2850 Renfrew Street

Vancouver 12, B.C.

DExter 5303

品質極上 調味絶好 **ヤマサ醬油**を御愛用下さい

直輸入卸商 アンドリユウ商會

日本食料品

アラレ類

味之素（鈴木製）

瀬戸物 漆物

日本人形 雑貨一切、

雑本國松

大同チョップスイ

TAI TUNG CHOP SUEY

74-B ELIZABETH ST., TORONTO.

FOR RESERVATION EM. 6-7066

日系人を歓迎

今回内部を改装して新店主の下に營業。日系人皆様の大小パーティー（八十人まで）にいつでも應じます。何卒一層御來援下さい。

婚約、結婚、祝宴

毎日正午から開店しております。支那ソバは、支那人街でも評判の美味。一度試食して下さい。

トロント市エリザベス街七四ビー（もとの漢東樓の二階です）

電話 イーエム六一七〇六六

CONTINENTAL FAMILY CO-OP.

618 Dundas St. W.

Phone EM. 6-5589

◎日本薬品及び雑貨類ー

養命酒、若素、中將湯、小兒藥毒丸、六神丸、奇應丸、仁丹、セメンエン、赤玉神教丸、太田胃散、ロイコイン、淺井黑金膏、モグサ、線香、ローソク、ジン香、花札（朝日櫻）、イオニー治療器、アルマイト辨當箱、ゴム裏ゾーリ、手拭

◎日本種物ー

時無大根、京水菜、シャクシ菜、辛子菜、結球白菜、瀧川ゴボー、サヤ豌豆、太ネギ

◎江州タクアン 鹽サモン

何んでも揃う、何んでも安い

大陸家庭消費組合

トロント市西ダンダス街六一八

電話 イー・エム六一五五八九

金融と共同投資

晩市日系人信用貯蓄組合生る

【晩香坡發】かねて有志間に協議されていたクレジット・ユニオン（信用貯蓄組合）組織の機が熟して四月一日佛教會に於て發起人會が開かれ、組合の趣旨、規約を討議決定し、組合役員を選定して四月末日までに組合員を勧誘することになつた。名稱は「晩香坡日系人信用貯蓄組合」と稱し、株金その他のことは

△一株を十弗として毎月十弗を積立てる。

△新入會は毎年一回、四月中とする。但し最初（入會當初）は計算の都合上十株分百弗を納入する。

△メンバーへの貸付は預金の九十パーセントまで但し保證人と確實なる擔保があれば三百弗まで或はそれ以上も借りられる利子は年五分、十二ヶ月以内は月五厘とする。

等々であるが「組合員の貯金を組合員に低利で貸付け遊動金を安全確實なる方法で投資し増殖を計り、お互が少額宛でも規則的に共同貯蓄し共同事業の習慣を養成しながら同胞間の金融機關としたい」というのが發起人のネライである（組合の積立金が相當額に達したとき總會に計つて州政府にクレジット・ユニオンとして正式に登録する筈。）最初の役員は次の如くきまつた

△組合長矢田源一郎△會計大堀源一△幹事岡野義男△理事元持留吉、番野様八、田中善之△監査役近藤要次郎岡田繁登、田所幸春。

●トロント市協一世部の定期評議員會は四月十七日（日）午後二時から壽會社交室に於て開かれる。

晩市上陸七三名

氷川丸は百五十八名の船客を乗せて日本から回航するうちシャトル上陸八十五名バンクーヴァー上陸七十三名となつている。晩市入港は十五日未明、上陸船客は次の通りである。

△晩市、ヌ村及びその他
河野絹子　鵜飼豊治　井
上進　古賀渡夫　玉井キ
ヨノ　中野松枝　庄司正
大江清　橋本隆　中津八
千代　庄司伊之助　望月
佐藤子　中津はつね　字
井繁市　上野サト　野田
美佐保　菅野くみ　同文
雄　同榮二　槙原洋　山
下岩太郎　高原清忠　新
保三郎　新井清　水薮孝
男　堅山廣登　同良子
松尾百合子　高田忠行
高東ハルエ　森田ヘンリ
ー　玉井勇　同秀男　濱
芳子　大原洋一　湊肇
濱出タキ　木村喜代　前
川三郎　峰元光雄　水田
治司　椋川ジョージ　西
濱富子　中根乙松　中西
爲次郎　大津兼吉　間部
子　寺西はつ
△中原州　河野壽郎　岡部
佐久間　森元正行
△トロント及びその他オン
タリオ各地　大橋與助
小野清　工藤シヤキ　小
林シゲノ　炎ノ下虎熊
崎橫三郎　崎橫精次　大
川千里　中村勳　橋本淵
重子　同　林光枝
玉根俊　川原正治　正弘
△その他　小山春美　同春
江辻けん

「君の名は」完結篇を

川末上映

カナダ各地で大好評をうけた日加映畫社輸入の日本映畫「君の名は」第一、第二部に引つづき、第三部の完結篇がいよいよ來る廿九日と卅日の兩夜八時からトロントで封切られる。場所はおなじみのユクレニアン・ホール。クタクは勞働開社で既報つている。數寄屋橋から始つた物語は「第一部」では志摩半島、佐渡、さらに「第二部」では北海道の美幌阿寒、摩周湖にまで發展して行つたが「第三部」では原作を追つて長崎九州の雲仙、島原、阿蘇の新舞台に飛んで益々波瀾萬丈となる。ハミルトンは五月一日午後二時よりキャノン・ホールで上映する。

田住トーマス氏

宣教使として渡日

マニトバ州セントー・ジャーメンの田住淺次郎氏息子トーマス氏はアルバータ州スリーヒルスの平原州聖書研究所で四ヵ年勉學、四月十五日にめでたく卒業したが田住氏は南部アルバータ日系人教會管區で働くことになるもようであり、のち宣教使として渡日するはず。

ハミルトン佛教會

創立拾周年記念祝賀

ハミルトン佛教會は創立十周年記念祝賀法要と釋尊降誕祝賀法要をかねて來る廿四日（日）午後一時から辻開教使を招聘しキャノン・ホールに於て盛大に執行する等。第二式祝賀餘興のプログラムは次の通り。

△獨唱△手踊泉夫人師導△踊佛教婦人會蓮藝團橋川琴江夫人師導△人情劇（蓮藝團々員）「父歸る」配役は

父　惣太郎　大川澄子
母　おたわ　武正洋子
息　賢一郎　菅林勇二
娘　おしん　橋川琴江
娘　おたね　東川花江

磯田村出身先亡者の追悼法要

滋賀縣磯田村内の先亡者及び同村出身のカナダでの先亡者を追悼する法要を左の通り勤修致しますから、有縁無縁を問わず御参加下さる様御案内申上げます。

△期日　四月二十三日（土）午后六時勵行

△場所　トロント新佛教會室　バーサースト街九一八

尚、法名持参の方は式の一時間前に御出で下さい。法要後會堂階下で親睦晩餐を催しますから奮つて御参詣お願い致します。

主催　磯田郷志會

磯田村先亡者廿三日に追悼會

トロントの磯田郷志會では來る二十三日（土）午后六時からト市新佛教會室で日本又はカナダの同村出身先亡者の追悼法要を營む。法名又は俗名持参の方は定刻一時間前に來場されたいと。なお式後階下で親睦晩餐會を催す（會費不要）ので家族同伴參加を希望している。

創立拾週年記念
釋尊降誕
祝賀法要

ハミルトン佛教會は創立拾週年記念、釋尊降誕祝賀法要をかねて來る廿四日（日）午後一時より辻開教使を招聘しキャノン・ホールに於て盛大に執行致しますので万障お繰合せ御参詣下さい一般粗飯の饗應。

△第二式
△獨唱△手踊△佛教婦人會蓮藝團の踊、人情劇「父歸る」上演。

紳士及び淑女の禮服一切
結婚式用に
またその他の儀式用に

Freemans
カレッジ街二五六
（スパダイナ街角）
ヤング街五五六
（ウエルズレー街角）

Hamilton—Mel Allan Limited
121 Street East
St. Catharines—Jack Nash
298 St. Paul St.
London—Jack E. Thomsen
421 Richmond St.
Windsor—Richman Clothes
1235 Ottawa St.
Chatham—Gord Wright
103 King St. W.
Niagara Falls—Gold's Men's Wear
334 Queen St.

ガーデン

働き數名至急入用
佐田電話オーエル四三六六
T. SADA — Phone OL. 4366

會員に告ぐ

去る四月九日開催の廣陵青年會及び元廣島縣人會々員集合に於て現任保管金七百四十四弗〇二仙より雑費を差引き殘金を廣島縣難民救濟金として縣當局に送金する事に意見が一致しましたが若し異議ある方は來る五月十六日迄に左記宛御通知下さい。尚同日迄に異議なき節は直に實行致します。

元廣陵青年會廣島縣人會
整理委員會
811 Lansdowne Ave., Toronto, Ont.

○五月人形

ケース入　馬乘武者　九弗五〇仙
三寸　同　武者人形　五弗二五仙
ケース入　金太郎　三弗七五仙
瓶子　三寶村　一弗九五仙

○旭タビ

カーキ色　コハゼ付　各サイズ　二弗二五仙

只今絶好の運動具各種、釣道具、柔道着等取揃えております。其他佛壇、佛具、娯樂器具、食料雑貨類も少にかかわらず御注文御願い致します。

TAD'S SPORTING GOODS — Phone KEn. 5226
1381 S. W. Marine Drive, Vancouver 14, B.C.

辯護士　大家一夫

ト市カレツジ街二ルーム二〇三エー一五
電話ダブリユ・エー一－一五六〇五
自宅ジーアル四四〇七

住宅賣物

○六室レンガバンガロー、油ヒート、四ピースバス。ヨークビューとクインスウェー。一万四千五百弗三千弗拂。

○五室レンガバンガローレーキショアロードとチヨーチ。一万二千弗。三千弗拂。

○六室新築レンガバンガロー。油ヒート、銅プランビング。バーチマウントとダンフオース。一万二千二百弗。四千弗拂。

○九室一軒建レンガ。グラージ、油ヒート。ホーガスとローガン。一万八千九百弗、七千弗拂。

●外に澤山の住宅バンガロー、ルーミング商賣あり。

柳澤元仁
SNELGROVE Co. Ltd.
YANAGISAWA OL. 1427

○女流作家傑作選集

專門店の龜岡書籍から—

吉屋信子著
童貞　一、七〇
妻も戀す　一、七〇
鬼火（女流文學賞）　二、〇〇
苦樂の園　特價　一、五〇
夢見る人々　同　一、〇〇
秘色　一、五五
林芙美子著
十年間　一、七五
稲妻　五〇
放浪記　八〇
泣虫小僧、魚介　八〇
清貧の書、牡蠣　六五

平林たい子著
愛情旅行　特價　一、二五
追われる女　特價　一、五〇
坂口レイ子著
蕃地（新潮賞受賞）　一、七五
日本女詩人會編
女性詩集星座　一、八〇
小糸のぶ著
春の渦　一、五〇
堤千代著
れい子の道　特價　一、七〇
○三月及四月號の雑誌、新刊書、日本レコード御買中

亀岡書籍貿易商會

KAMEOKA BOOK TRADING CO.
113 McCaul St., Toronto.
Phone EM. 8-9934

金　正油

樽入り　一ギアロン
美味しくて經濟的だと主婦の皆様方より愛用されております。

○各種アラレ類

△海苔巻・アラレ△雲丹アラレ△式司アラレ△タイアラレ△小鬼アラレ△落花カキモチ△黄金豆
取交せセンベイ其他色々。

○肩のこる方に　万金膏薬

ユニオン・ストーア

電話ゲーイー八五三七
UNION STORE — Phone GE. 8537
705 Danforth Ave., Toronto, Ont.

最新辭典と月刊雜誌

△研究社　新英和大辭典　八・七五仙
△同　新和英大辭典　同
△三省堂　最新コンサイス英和辭典　一・七五仙
△三省堂　最新コンサイス和英辭典　一・七五仙
△模範辭典（和英併用ペン字入、全國鐵道地圖付）

月刊雜誌
キング、講談俱樂部、面白クラブ、オール讀物、ローマンス、平凡、中央公論、文藝春秋、リーダーズダイジェスト、主婦之友、主婦と生活、婦人生活、婦人クラブ、婦人公論

—日本送金はフルヤで—

古屋貿易會社

FURUYA TRADING CO. LTD.
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. 3-5356 — WA. 3-6308

一世が生きてきた記錄

――森山氏の一文を讀んで――

井手小四郎

森山氏の文章を讀んで凋れかかつた老人の心臓に若人の清新な息吹きを吹きこまれたような快よい刺戟をうけた。と同時に先年本紙の新年號に書かれた北斎の研究者であられる八島太郎畫伯の、ある二世畫家の日本の良き傳統を理解せず輕視する態度を、それとなく嗜められた言葉と思い合せ微笑ましいものであつた。それ位だから森山氏の忠言が適切だと思うし、またその提案に賛成なのだから、氏に滿足を與え得る答えでなく只、一世の一人として反響をこめきねばならぬ自責に驅られ、貧しい感想をつづつてみることにしたのである。

ところが一世は日本の良き傳統を澤山背負つて太平洋を渡つて來たように買被られたら困るのである。一世は日本の良き教養を充分うける暇もなく、殖民の雄圖を描いて渡加したのであつて、第二大戰前までは、北米西海岸の移民勞働者として、日本の中流以上のある人々から蔑視された存在だし、晩市に赴任した領事の中にさへ、そういう目で視ていた人もないではなかつたようだ。棄民という言葉もその蔑視から生れたのだろう。ブルジョアや高い文化人は移民にならないし、渡航の不當は別にして、一般に教養の低かつたことは自認せねばならぬと思つている。それというのが日本での生活は日淺、渡加して數十年、現在の日本もまた知らないのが一世だからである。少し極端な言葉であるが、自己反省的にいへば一世は永い間、日本とカナダの眞中あたりの海の中に棲息する一集團種族であつたようだ。

併し第二大戰後、漸く墳墓の地をカナダに確定し得て、カナダに實質的に上陸したのは戰後といつてもよいのではないか。出稼ぎ根性を拂拭し得て足が北米大陸の大地に、しつかり降ろされたとみて、そういつてもよいのではないかと思うのである。從つて便利上使われる一世、二世の言葉もだんだん失くなり、老壯年と青少年の違いだけに近づいたようである。

ところが問題は、その一世が老いたことと一世の九割以上は勞働者であつて、森山氏が推察される通り永い年月働き通して、新鮮な官能や感覺を失つて、生活のきびしさから來る永年の妥協的處世からか、眞理への純眞さの喪失と肉体的精力の減退で、森山案の實現は大變六ケしい仕事だということである。

だが、此の私の悲觀はまだ少し早過ぎるかも知れない。何故なら私は數日前友人から貰つた手紙の末尾に「風は冷いが青空晴れて春陽が輝いているのに老化で明日曜日も屋内に釘づけ、青空を眺めると少し憂鬱」と認めてあつて、私は、はつと我に返つたようであつた。幼ない日の遠足の前夜のわくわくした心地など連想され、現在の自分が、そうした若々しい清新さをなくした惨めさを思い知らされたのである。一日の郊外の行樂、そうした纖細な悦びは、私ら老人の胸から火が消えていたのである。私らのような木材勞働者は原始林の深い山の中にいながら、その山氣を感じ得ず、花鳥も若葉も見ながら見ず、微力な人間の力で自然の懐ろにとびこんで格闘を試みる、その荒々しい魅力だけで、一本の木を眺めても、板への換算數にしか直感しない程森羅万象を身に体するということから麻痺しつくしているのである。しかし幸いに一世は私らの如き老朽者ばかりでなく前進の友人の如く、新鮮な感受性の所有者や、極少數とはいえ文化方面に携わる人々もあり、隠れた研究者もあろう。また年齢的にも働き盛り、いわゆる分別盛りといわれる年代の人も多いことを知つて居る。そこに森山案の成就を期待されるのである。

全く、吾々先輩の先驅者達がカナダに殖民し開拓し始めてから半世紀は遙かに越したであろう。その間日系人の手になる歴史的著述が一冊もないということは實際恥しいことである。そしてその重要性は森山氏が書かれたことと全く同感である。只私が思うことは、二世が一世の良き傳統を継受して獨特の良き個性をもつてカナダ化することこそよき市民だと言われるように、またそれと同時にカナダの個性に抵抗もなければならぬということである。抵抗という語音が不穏ならば潤滑をかけることに參加することである。何れの國も、どこまで行つても完成することのない、その未完成な部分、好ましくないものに抵抗することこそ最も忠誠なる市民だろうと思う。なぜ私がそうした解り切つたことにふれるかといへば、この頃、カナダ化、ということを無批判に鵜呑み、かつ最善、最後の目的のように極言するのを見聞するからである。これは正しく無批判劣等感から來るものと思われる。この一世の劣等感を抱かねばならなかつた理由もあるが、それは二世、三世に依つて克服されつつあることは喜びである。

ともかくも、原水爆の出現は、カナダ化の理想と共に、我々の理想を、國際的につながる道へも一段と高めねばならぬ土壇場に到着したようである。原水爆の脅威はカナダの良き個性をもつて世界の諸々の國の個性との協調的組織、または共存互恵の平和工作に參加せねばならぬことは焦眉の急を告げてることは皆が感じている通りである。

さて次に森山案の財源問題だが、千弗、五百弗の賞金といつても事業の性質上、決して高いものではないように思われる。最近各地での佛教會堂の建立基金の集りかたから見ても、皆がその仕事の價値を認識し得たら新聞社か市協あたりで發議して寄附を募つても夢物語りに終りはしないであろう。日系人間に頻繁に行われる寄附金集め、私自身またかと思うし、巧みに美化し粉飾された寄附の強要や誰それがいくら寄附したので自分はいくら出さねばならぬとか、寄附の本旨を度外視した寄附は偽善めいて厭らしさがあるが、總じて日系人は寄附に淡白である食うものも食わずに寄附をする。これは日本の古くからの庶民の相互扶助の遺風であろう。

さて、最後に、この森山案に應じて、記錄小説のような文學的表現か、科學的見地からの表現であろうと、この著述を企てられる方へ一言お告げしたい。というのは吾々の記憶は日一日と薄らぐので、その資料となるものをお告げしたい。外でもない太平洋戰爭中に政府から發刊を許されていた唯一つのニューカナデアン紙である。その頃の日系人の思慮行動、それを通じて非常時に遭遇した日系人の赤裸な性格も紙面に表われ、紙背に含まれ、次から次に起る時事問題に對決する日系人の苦惱や喜怒哀樂も汲めば汲むほど、つきないものがある筈である。又吾々一般讀者の素朴な投書からも何かは突き出し得るし、一世の眞の姿も見られるかも知れない。そして、それを一覧すれば理解されるように、一世の生態といつても一色ではない、封建的なもの、東洋的なもの、また歐米の知性を澤山取り入れた人など、その色彩は多彩である。從つて登場人物は多數に上るし、表現のその技術は相當六ケしいものだろうと、素人の私にも想像されるのである。併しその六ケしさの中に、やり甲斐も、力も湧いてくるのであろう。

老人の冷水、一言居士になつたようだが許されたい。

人事消息

▲トロントの重石紀美子夫人長男トーシ(俊明)君と同市の西川倫太良氏夫妻三女ミヨ(美代子)さんは入澤佐和市氏夫妻の世話で四月九日西川氏宅に於て婚約披露した

■結婚

▲トロントの星子チー夫人息ミカエル氏は四月七日來國イリノイ州クインシーのデヴィッド氏夫妻長女パットシー・ローズさんとブルーミングトンのユニテリアン教會に於て結婚式を舉げた。

■死亡

▲一年半前和歌山縣から歸加してオンタリオ・マスコフ・ホーム農園に[illegible]していた山本久昭氏(二五)は胃[illegible]をセント・マイケル病院で手術後の經過が惡くして四月十二日死去、十六日(土)午後八時からエリザベス街[illegible]社で沼牧師司式の下に葬儀が行われる。

▲レスブリッジの[illegible]野一二氏次男の義美氏(二三)は四月九日セント・マイケル病院で腎臓病のため死去、十二日佛教會で葬儀を執行。

■[illegible]

▲小橋夫人及び多田軍次氏宛の手紙がニューカナデアンに來ている。

第三回目 ハミルトン柔道大會

四月廿三日夜七時半より
ハミルトン・ワイ會館にて

△第三回柔道大會はハミルトン・ワイエムシーエー・クラブにより主催、ハミルトン有段者會の後援によるもので、參加者八ヵ團体。投げ型、固の形および女子の護身術

△入場料は一弗、クラブ・メンバーより買い求められたい。

主催　ハミルトン・ワイ・クラブ
後援　ハミルトン有段者會

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B, Ont.
(Phone EM. 6-5095)

毎週水土二回發行
半年三弗 一年六弗
日本文編集者
梅月高市 森研三

ポリオ豫防注射は成功!!

九〇パーセント効果ありと世紀的發表行わる

不治の病氣とされている小兒マヒ病（ポリオ）の豫防注射は安全であり有効であるとの世紀的發表が今週ミシガン大學講堂で行われた。すなわち昨年以來、米國、カナダおよびフィンランドの二百万の子供に施したポリオ豫防注射の結果がピッツバーグ大學教授ジョナス・イー・サーク博士により米加五百餘名のドクターの前で報告されたもので、百十三ページにわたるこの研究結果報告により、ポリオ豫防注射は八十ないし九十パーセントの効果率であり、注射液は百パーセント有効が期せられるという福音がもたらされた。この日、四月十二日はポリオで苦しんだ故ルーズベルト大統領が他界した日であり、この病魔の一掃にマーチ・オヴ・ダイム運動を主唱すると共に、莫大なる研究費を政府から出させてポリオ撲滅に意をそそいだ故ルーズベルト大統領の努力に報いるために選ばれた日だつた。

カナダも貢獻!

ポリオ豫防注射液は猿の腎臓にポリオ菌を移し、菌を無害にしたものを人体の血液に注射し、ポリオ菌への抵抗力を培養させるものであるが、この注射液をつくりあげたサーク博士によると二回連續注射のあと七ヵ月後にもう一回注射することを提唱しているのでカナダ政府では百万の子供らに豫防注射を行うに必要な注射液の大量製造に拍車をかけることになつている。この米加におけるテストに使用された液の八十パーセントはトロント大學コンノート研究所で製造したものであり、ポリオ撲滅への醫學的偉業にカナダ醫界が大きい貢獻をなしたことは特筆されるべきである。

島田氏も助力者

ポリオ豫防液製造の蔭の人

コノート研究所の二世技術員

米加におけるポリオ・バクシーン（豫防注射）に使つた豫防液の八十パーセントを供給したといわれるトロント大學コノート研究所が目下スポットライトをあびているが、この研究所内で默々とポリオ豫防液の製造に從事している數名のドクターや技術者のなかに日系技術者がいることがわかつた。トロントの島田信一氏息忠夫氏（二九）がそれで、一九四九年ハミルトンのマクマスター大學卒、皮膚專門家として直ちにコノート研究所技術員に採用されて以來ポリオ豫防液製造に協力してきた島田氏は同研究所から、今は一躍有名人となつたサーク博士と二、三回も會つて研究上の打合せを行わせられた將來を嘱望されている技術員である。島田氏は生後三十月のダグラスの父であるが、島田夫人は本社の電話インタビューで「夫はこのことで何も話さないようにと嚴命されているので――」と多くを語らなかつた。一科學者としての助力者にすぎないと名聲から逃げる島田氏である。

自國語學校が問題化

歩調乱すと反對揚る

歐州からの移民集團がカナダに再定住するうち、各人種がそれぞれの小、中學校（ある人種は大學まで）別個に設けて子弟を通學させているオ州内の事實が問題となり、これを防ぐよう教育法の修正を要求することになつた。

△目下ローヤルヨークで開催中のオ州教育協會大會に於て、オ州學務及び納稅會の集會でニューカナデアンによる第三學校の設立又は經營はカナダ國家の調和を亂すものであるとの決議を可決、移民グループによる學校開設又は經營を防止するよう規則改正を當局に要求することになつた。

△この問題がここまで發展するまでに相當はげしく他人種による學校經營につき贊否兩論が戰わされた。贊成意見中には、彼等が誰からも物乞いしないで、彼等自身が子弟に自國語を勉強させるという自由を束縛してはいけない。カナダは宗教も教育も自由であるはずだ。

△他方、反對意見は基礎數育[illegible]子供がはいれて、學手な自國語ばかりが話される學校に、移住したばかりの子弟が送られるのはどう考えても歩調を亂すものである。カナダに住めばカナデアンになることである。あるこの神學校にインスペクターが行つたとき、學校の先生はもとより、生徒全部が彼の話すことが一言も了解できなかつたということは何を物語るか。

ピ外相警告 中共を無視するな

【プリンストン發】プリンストン大學で今週三回にわたり演説を行つたピアソン外相は北大西洋條約機構を守つて行くためには經濟的協力と共に外交政策の協調が必要であると強調、例えば米加兩國の如く、國防上の見地から兩國々境は無視されているが、關稅又は通商面においては國境は嚴存するが如き政策はいつまでも我慢できるものではないと言明した。更にピアソン外相は中共周邊の問題處理を計る國際會議に中共が加わらないでは問題は解決すまいと述べ、中共が國連に來るか、さもなければ國連が中共に出向いて行かなければ何事も話はつかないと述べた。

保守結集のためになら 總辭職すべきだ

三木氏の車中談に大反響

【大阪時事通信】三木民主黨總務會長は四國、關西地方遊説旅行のため今週西下、車中で記者團に對し次の如き注目すべき發言を行つた。

一、保守勢力結集の氣運は刻々高まりつつあり、そのために必要とあれば鳩山内閣はよろこんで總辭職すべきである

一、民主黨内の實力者の大部分はこの考えに贊成である。

鳩山内閣をささえる民主黨の第一實力者である三木氏がこのように内閣の總辭職をかけて保守勢力結集に努力することを言明したことは同氏がどちらかといえば從來保守提携の障害とみられていただけに民生、自由兩黨や財界さらには革新陣營に對しても非常な反響を呼んでいる。

松平大使が演説

松平駐加大使は十四日トロントのエムパイヤ・クラブの午餐會に招かれ「極東における日本の地位」と題し演説を行つた。なお松平大使は十八日にもト市を來訪、國際關係專門の研究團體で講演するはず。

米加渡日客の手續を簡素化

【東京通信】貿易外輸出會議ではこのほど總會を開き、外客誘致のための外客出入手續の簡素化、ホテルの整備など對策を協議、近く開催の最高輸出會議にかけて正式に決め、外貨獲得に本格的に乗り出すことになつた。例年外客の八十パーセントを占める米、加兩國人は査證免除し、フリーパスでオーケー、また一時上陸者に對して兩替の制限撤廢なども行いたい方針だという。

日本豫算 米國が干渉す

左右兩社が共同組替え用意

【東京時事通信】日本政府は防衛分担金削減について今週はじめ以來、米國と交渉を重ねているが、米國側の要求と日本側の主張とはなお開きがあつて、なかなかまとまりそうでもないもよう。米國側では日本は防衛費總額を一九五四年度豫算における千三百二十七億圓より増額すれば、分擔金削減を九十億程度まで認めようというものである。これに伴い左右兩社は五五年度豫算案につきそれぞれ獨自を發表、豫算案組替動議を提出する方針を明らかにした。岡田左社情宣局長は日本の豫算に米國が强くクチバシを入れている點は遺憾だといつており、河野右社國對委員長も「鳩山内閣は外國政府から豫算編成について公然と干渉をうけるという空前の悪例を殘した」と述べている。

今度は英佛海峡 ベル嬢渡泳斷行

昨夏オンタリオ湖を泳ぎ渡つて一躍有名となつたマリリン・ベル嬢はトロント・テレグラム紙主催の下に今夏七月一日、カナダのバースデーに英佛海峡横斷を決行することになつた。成否とに拘らずベル嬢は賞金一万五千弗をうけることになつている由。

はなし

△一九六〇年のオリンピック開催地となることをねらつていたトロントはどうやら手遅れらしいが、それでももう一奮發りしようということになつた。

特權存在

東大入學生 二千八百名

【東京時事通信】象牙の塔の奥にもあざやかに吹いて風かおる四月、東大では今週男女交ぜて二千八百餘名の入學式が行われた。矢内原學長は新入學者の前途をはげまし次のように述べた。

ある政治家は戰後に行われた改革のうち最大の失敗は教育制度の改革であつたといつた。しかし新制大學は民主的精神に基いて作られ、教育をうける學生の數をふやした。それだけ國民の間に高等教育を普及、一般の知的水準を引きあげたが、それにしても大學教育をうけるものの數は極く僅かでまだまだ社會に於ける特權的な存在である。この學生時代を公けに對する責任を果すたゞ自覺ある生活を送るよう努力し、みんなで新らしい國をつくるために努力して行こう。

PERSONAL NOTES ACROSS CANADA

MARRIAGES

HOSHIKO-DEGE

... Rose Dege and Mich... were united in marriage ... 7, 1955, in Bloomington ... The bride is daughter of ... Mrs. Herman F. Dege ... Ill., and the bridegroom, son of Mrs. T. Hoshiko of ... formerly of ... Surrey, B.C. The evening ... was performed at the ... Church in Bloomington ... the Rev. Kenneth ... officiating.

The bride wore a light blue ... white accessories, and carried a ... bouquet of white ... Miss Margaret Frye, attendant to the bride, wore a ... pin check suit with ... accessories, and carried a ... bouquet of white and ... roses.

The bridegroom was attended by Lloyd Frye.

Preceding the quiet double-ring ceremony, organ selections were played by Mrs. E. A. Wilcox, followed by the traditional wedding marches. Only a few friends and relatives witnessed the ... the bride's parents are ... in Europe.

Mrs. Hoshiko attended Quincy College, Western Illinois State College and graduated from Illinois State Normal University in 1953 with a Bachelor of Science degree in Education, majoring in special education for the partially sighted. Since then she has been teaching the 5th and 6th grade partially-sighted class at the Illinois Braille and Sight-Saving School. She is vice-president of the Jacksonville Toastmistress Club and has been active in the Jacksonville chapter of the International Council for Exceptional Children ... the Student ... whose ... was "Young Hickory".

Mr. Hoshiko attended Sir George Williams College and received his Bachelor of Arts ... University of ... Ohio. He received his Master of Arts degree from Bradley ... State University ... In addition to further graduate studies ... held a part-time appointment as assistant ... in psychology at the University of Kansas ... psychologist in the Psychology Clinic of Illinois State Normal University. He is a member of the American Psychological Association, the Canadian Psychological Association, the Speech Association of America and the Committee for the Scientific Study of Religion. He is also a member of the national honorary fraternity in psychology, Psi Chi. He was an executive member of the Toronto JCCA, and a contributor to The New Canadian.

Mr. Hoshiko recently resigned from his position as research psychologist with the Department of Psychiatry of the University of Toronto Medical School to continue his studies in speech and hearing pathology at Purdue University where he holds a part-time appointment in the Speech and Hearing Clinic.

Mrs. Hoshiko will resign her position at the end of the school year, to join her husband at 311 Waldron St., West Lafayette, Indiana, where she will resume her teaching.

ENGAGEMENTS

The engagement of Nobuko Yamashita, daughter of Mr. T. Yamashita, to Sadao Shibata, son of Mrs. Isaac Shibata, was announced ... April ... 1955, in Hamilton.

... Mr. and Mrs. ...

The engagement of Miss N... Nishikawa, daughter of Mr. and Mrs. ... Nishikawa, to Mr. ... Toshiaki Shin..., son of Mrs. K... was announced ... Saturday, April ... 1955, at ... Toronto.

BIRTHS

Mr. and Mrs. Yoshi Hayashi of Montreal are proud to announce the birth of a daughter, Dale Ikuei, sister for Gary, on March 25, 1955.

OBITUARY

URANO

Yoshiei Urano, 31, son of Mr. and Mrs. I. Urano of Lethbridge, passed away last Saturday, April 9, 1955, in hospital. Funeral service was held at the Buddhist Church on Tuesday.

YAMAMOTO

Hisaaki Yamamoto, 25, passed away last Tuesday, April 12, 1955 at St. Michael's Hospital, Toronto, following an operation for kidney cancer. Funeral service will be held today at the Earle Elliot Funeral Home, with Rev. N. Naina officiating.

Yamamoto had returned to Canada from Japan a year and a half ago and was employed at the Ontario Mushroom Farm, Downsview, Ont.

Legislative Work Ridding Racial Barriers By JACL Praised

WASHINGTON, D.C.—Ambassador of Japan Sadao Iguchi, Sen. Warren G. Magnuson and Rep. Francis E. Walter all joined in lauding the JACL for its effective legislative work in removing racial barriers against persons of Japanese ancestry in the United States.

The three distinguished persons addressed an overflow audience at the convention banquet of the Eastern-Midwest JACL District Councils here.

Ambassador Iguchi, in recognition of Nisei responsibilities, said "I am proud that you are making distinct contributions to your country . . ."

The senior Senator from Washington, Warren G. Magnuson, reviewed the gallant war record of Nisei troops in Europe and in the Pacific. "But make no mistake about it," he added, "the war record alone was not enough. That you had the JACL was indeed fortunate, for I know of no other organization that has accomplished so much in such a short time."

Congressman Walter, Democrat from Pennsylvania, said the granting of naturalization privileges to Issei "was a matter of simple justice. I have done few things in my life that have given more satisfaction than the part I played" in helping the Issei gain citizenship rights.

In a previously published list of UBC grads-to-be, Rits Otsuka should have read Rits Oka.

● Issei-bu, Toronto JCCA, holds its next executive meeting tomorrow, Apr. 17, at Kotobuki-Kai Hall, 2 p.m.

CALENDAR

APRIL

17—Lethbridge, Alta. Japanese Canadian 5th Oratorical Contest at Capitol Theatre, 3 p.m.

23—Hamilton. Judo Club 3rd annual tournament at YMCA.

23—Toronto. Nisei Open Badminton Wind-Up Dance at Metro gym.

29—Vancouver. JCCA Keg Banquet at Ho-Ho Chop Suey; Dance at Pender Auditorium, 9 p.m.-1 a.m.

29—Taber. JCCA Stampede Queen Booster Dance at the Community Centre, 9-1.

30—Hamilton. Fidelis Invitational Hoop Tourney at Zion United; BasketBALL dance at St. Stephen's Hall, 8:30 p.m.

MAY

21—Toronto. 9th Eastern Canada Nisei Open Bowling Tournament at Olympia-Edward, 1 p.m.; Dance at Masaryk Hall, 9 p.m.

27—Toronto. Club El Choclo Spring Fiesta at Polish Alliance Hall.

Nisei United Church
365 Queen St. W. — Toronto
APRIL 17, 1955
11 a.m., Junior Congregation
11 a.m., Nisei English Service
"YOUR RESURRECTION AND MINE"
Dr. Lavell Smith
A Hearty Welcome To All

TORONTO BUDDHIST CHURCH
918 Bathurst St., Toronto
APRIL 17, 1955
"HANAMATSURI"
Joint Service, 2 p.m.
"GOOD AND EVIL"
English Sermon
by Rev. Richard Robinson
"THE MEANING OF HANAMATSURI"
Japanese Sermon
by Rev. T. Tsuji
Everyone Cordially Invited

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
OFFICE: Rm. 403, 220 Yonge St.
EM. 3-9692 — OX. 1-3358 (Res.)
TORONTO

Operators Wanted
Experienced sewing machine operators for lingerie, ... working conditions, excellent piece-work rates, steady employment, apply:
SILKNIT LIMITED
595 King St. E., Toronto

DISTINCTIVE FLORAL ARRANGEMENTS
Hyland Flowers
540 Eglinton Ave. W.
TORONTO
Bus., HU. 9-4554
Res., BA. 1-4371
JON ONODERA, Prop.

It's Spring at ALBERT'S

where you can get small size shoes for ladies and men.
Regular Sizes Also
SCOTT McHALES for men
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen Street West
ME. 1931 — Toronto
C.O.D. orders from Coast to Coast

CLASSIFIED

FEMALE HELP WANTED

GIRL for dry-cleaning store ... work. LO. 6141 (Toronto).

GIRL for general office work ... Home Improvement, 1238 ... W., Toronto, RE. ...

DESIGNER and pattern maker ... and misses' dresses. Experienced. EM. ...

... for general housework ... room and bath ... OR. 6819 (Toronto).

... month, capable girl ... private bath ... (Toronto).

HELP WANTED

EXPERIENCED presser ... day week ... (Toronto).

ROOMS FOR RENT

... furnished rooms ... Parliament, Toronto. After ... 3573.

Houses for Sale

● Pape-Danforth. ...

● Coxwell-Gerrard. ...

● Danforth-Greenwood ...

● Simpson Ave. ...

ROY YOSHIMOTO
AGENT FOR K. WILES
Phone GE. 1178
173 Danforth Ave.
TORONTO

KIMI NO NAWA
(FINAL PART)

FIRST SHOWING IN TORONTO
APRIL 29 and 30, 8 p.m.
at Ukrainian Hall
In Hamilton, tentatively May 1st
(Tickets at New Canadian Office)

FREE
We have no service charges.

TRAVELLING TO JAPAN
Or bringing someone over?
We represent all lines including American President, Canadian Pacific, Pan American, and Northwest Airlines.
Write or call for full information or rates.
DOMINION TRAVEL OFFICE
68 Wellington St. West
EM. 6-6461 — Toronto

Miura Hot as TNBC Shuttlers Star in Interchurch Tourney

With Nisei shuttlers practically dominating the Interchurch Doubles Tourney, it appears that the calibre of Nisei players has reached its zenith in the current meet, which will conclude with finals this afternoon.

At time of writing, one Nisei duo has reached semi-finals (slated for Friday night) in each of the three main events: Registering wins in mixed doubles with Kay Igaki and with brother Johnny in men's doubles, Tad Miura showed he was at the top of his game and will be out to regain all his titles in the coming Nisei Open.

Tad and Kay held a decided edge over semifinal opponents Mary Lynn Ellard-Gordie Kerr, while last year's men's finalists Tad and Johnny had more than a better chance of defeating Eric Bell-Bud Johnson of Christ Ch. Toshi Takasaki-Toki Yonemitsu were thought to have a fighting chance when they went into semis last night vs. top-seeded Prue Smith-Olga Murray.

Other results: (as of Thursday) John Murakami-Harry Takaoka and Herb Kikuta-Ken Koyanagi were still in the running in B play as were Reiko Miyake-Sab Morita, Marie Koyanagi-John Miura and Betty Kai-John Takeda in mixed B.

Chiyo Takeda-Roy Shin lost in ¼ finals, as did Ruth Haines-Shig Tanaka of Trinity; Toshi Takasaki-Tad Miura were ousted in 3rd round; Mary Ebata-Tosh Uyeda played one of the toughest matches of the evening before being ousted in 2nd round; Outstanding match was ¼ final in which Gord Kerr-Shig Tanaka outlasted Roy Shin-Michi Ashikawa, 15-10, 18-17, 15-5 . . . Trinity's Tanaka was really terrific. Oscar Hatashita-Tosh Uyeda lost in ¼ finals, and Tom Iwasaki-Tosh Bando lost to clubmates Shin-Ashikawa in 3rd round.

Another **heartening aspect** for Nisei circles is that many younger players are showing definite signs of the ability to replace the veterans; lack of experience keeps such standouts as Tosh Onoto-Sab Morita, Herb Kikuta-Ken Koyanagi out of the winning rounds.

Tourney draw for the Nisei Open will be held Sunday afternoon at the home of Tosh Uyeda. Last minute entries will be accepted at LL. 0911 . . . all entrants will be red-hot for the Open after the Interchurch meet.

Hamilton Judo Club Sets Third Tourney Next Saturday

HAMILTON.—The Third Hamilton Judo Tournament, slated for Saturday, Apr. 23, from 7:30 at the YMCA will see seven clubs challenging the defending Toronto Hatashita club for the team competition: Hamilton YMCA, Toronto Broadview YMCA, Toronto West End YMCA, Toronto Kidokan, Toronto YMHA, A. V. Roe of Toronto and London YMCA. For the first time, each club will be permitted to enter one black belt in the team competition.

The program also includes demonstrations of various throws, self-defense judo for women; and the red-and-white individual match for judoists of 4th kyu and up.

In this Southern Ontario Judo Tourney last year, the Hamilton Club introduced a new judo song. This year an innovation will be a new Japanese tatami (mat) woven of special plastic.

Tickets are available in advance from Hamilton club members.

BASEBALL MEETINGS

● The Toronto Nisei Baseball League will hold a general meeting Sunday, 7:30 p.m. at the home of Roy Kurita, 708 Dufferin St. (RO. 7-1366). Any and all interested in playing Sunday ball or in entering a team in the Sunday loop are invited to attend.

● Ken Kutsukake, manager of the Moss Park entry (formerly Best Cleaners) in the Viaduct loop, has called a meeting for all prospective players on Monday, Apr. 18, at 415 Spadina, Toronto, from 7:30 p.m.

For Made-to-Measure Clothes
BING TANAKA
[illegible] St., Toronto
[illegible]
WILL CALL

American Judoists Are Participants In Vancouver Meet

VANCOUVER.—Many judokas from Seattle and Spokane participated in the fourth Spring Judo Tournament of the Vancouver Judo Club held Mar. 26 at the Japanese School Hall. Winners were as follows:

Black Belt Individual: S. Kato, 3-dan, Vancouver; G. Wilson, 2-dan, Vancouver; Senior Individual, Ed Measton, Seattle; John Iwamoto, Vancouver;

Senior and Black Belt red and white: Alfred Boniorsky, Spokane; Dave Sellar, Seattle; junior red and white: Roy Yamamoto, Seattle; Paul Sato, Vancouver.

Certificates of appreciation were presented to the following Vancouver Club officials: Tamoto, 3-dan, chief instructor; Hisao Saimoto, G. Hall, J. Hausen, all shodan.

The recently-arrived Japanese Consul Jiro Inagawa attended the tournament with other members of the consular staff.

KEG NEWS ACROSS CANADA

WINNIPEG-FORT WILLIAM

Fort William retained the Manitoba JCCA trophy for the 3rd consecutive year by the very close margin of 756-736 last Saturday in the annual interprovincial Nisei keg tourney with Winnipeg.

Largely due to their long trip and to the strange alleys, the Winnipeg trundlers tired by the 4th game, and the Fort William teams merged ahead to the championship. Teams were well balanced for the first three games, with the hometowners holding a slight margin of 80 pins.

All were in top form in individual competition, but none could outdo the Lakehead's best pair, Mr. and Mrs. Johnny (and Sue) Umakoshi, who won the 4-game total trophies with 906 and 782. One of Winnipeg's top lady keglers, Rocky Sakiyama captured high single with 255. Winnipeg high average holder Mas Miyai copped men's high single with 293.

Winnipeggers were: Mas Miyai and Kenny Nishibata, captains; Kay Morita, May Watanabe, H. Fujii, Rocky Sakiyama, George Fukumura, Sam Matsuo, George Kinoshita, Bruce Hashimoto. Moral supporters were Bob Koizumi, Tets Odaguchi, Jim Takenaka.

The Fort William squad was made up of: Johnny Umakoshi and Tony Tatebe; Hayami Nishimura; Sue Umakoshi, Min Togawa, Kenny Nishimura, Yuke Tatebe, Kenji Tsubouchi, Ted Koizumi, Pinky Mitsuki. —TT

TORONTO CLUB ADELPHI

The Adelphi keg loop's award winners for '54-55 are: Challenge Trophy, Team 6, Capt. Kayo Shigetomi; playoff champs, Team 5, Capt. Tom Hayakawa;

Men's high average, Gord Mori, 274; ladies' high average, Joyce Morita, 198; men's high triple, Mickey Kaneko, 837; ladies' high triple, Viola Kai, 696; men's high single, Min Nagata and Ted Nishimoto, 363; ladies' high single, Helen Harada, 310.

Wind-Up Banquet will be held this evening, Apr. 16, 6 p.m., at the Lotus Gardens.

HAMILTON HI-LITES

(Apr. 12)—With only 2 more sessions to go, everybody seems to be trying his very best. Shores Kondo stunned his buddies with a great comeback from a slow start, a solid 798-339-305! Sam Sonoda kept up his steady pace with 761-300, while Hide Hayashida made 753-310. Other top scores: Tad Kondo 745, Tak Tonogai, 742, Fred Kamibayashi 719, Mike Honda 718.

Among the girls, top scorer for the night was Rita Yamamoto with 781: Lucy Ishii 721-306, Kathy Otsuka 687, Sumi Mototsune 619, and even Chisa Kinoshita hit a roaring 608! —KK

Mustangs vs. Windsor In Ont. Church Final

Though details were pretty hazy, Mustangs are slated to meet a Windsor team in the opener of the Ontario Church Intermediate B Final in Toronto. The B champs will be crowned after a return game at Windsor on Apr. 23 (2-game point series).

Windsor entered the final by defeating Niagara Falls.

F. A. BREWIN, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon Brewin & McCallum
372 Bay St. — Toronto
EM. 3-4391

Yes, Twist Counts Too!

Too hard, the web won't catch.

Too loose, the web won't last!

Many leading fishermen are our customers and give us their experience and advice, so that we must have the right and best lay of twine with a maximum all-around performance.

At your service! Make a reservation with us now for your fall web!

FIRST VANCOUVER NET FACTORY Ltd.

PA. 5614 — 121 Main St., Vancouver, B.C.

McIlwaine Scores Nine As Flyers Win Two

Jimmy McIlwaine couldn't miss the net this week as Nisei Flyers came out of the doldrums to capture two wins to finish second in their section of King Clancy Intermediate series. Next week, Flyers and Modern Motors clash in semi-finals.

With George Anzai substituting in the net for regular goalie Rai Adachi, Flyers pressed their offensive for a 10-6 victory last Monday at the expense of Newtonbrook. Red McIlwaine bulged the twine six times, with assists from Jim Molnar, who counted 2 himself. Tommy Yamamoto and Roy Kobayashi counted singletons.

McIlwaine could only manage 3 tallies Wednesday as Flyers trounced Rosco 6-2. Molnar, Jackie Tanaka, and Henry Condrit were the other scorers.

Hamilton Alphas Star In Chatham Hoop Meet; Lon.-Chatham Gals Win

CHATHAM.—A good local turnout and some out-of-town fans witnessed a one-day tournament of boys' and girls' basketball when Londoners and Hamiltonians invaded the local Armory gym, with the Chatham Nisei hosting.

London and Chatham male teams battled a nip and tuck affair in the opener, with the Forest City Five coming out on top 29-25 with two quick baskets in the closing minutes. The visitors were only able to dress 5 players, but the Chatham-ites couldn't make use of the advantage.

The gals took the floor for the second game with Hamilton Phffts opposing a London-Chatham combine. The Combines held the lead all the way over the disorganized lasses from the Mountain City, taking the game 16-5.

Good team balance and experience told the story as the Hamilton Alphas dominated play in the second game to coast to a 38-16 win over the short-handed Londoners. The final game of the day saw a fighting Chatham quintet go down by a lopsided 38-15 score as Alphas proved their superior power.

A successful social and dance at the YMCA concluded the day. —JN

POST-CHICAGO HOOP TOURNEY CHATTER

The Sam Yamada [illegible] Trophy now rests in the hands of the Chicago Saints for [illegible] . . . **George Hidaka**, hard-[illegible] president of the Chicago Nisei Athletic Association, was [illegible] ably the most delighted [illegible] the floor after the game [illegible] giving Chicago their [illegible] victory over Toronto Mustangs [illegible] years . . . The tourney [illegible] at the Olivet Gym, where the fabulous **Harlem** Globe-Trotters hold their practices and [illegible] . . . **Abe Hagiwara** being one of the directors of this centre and a good friend of **Abe Saperstein**, boss of the Globe Trotters, was able to book Saints recently for a preliminary game before a Trotter game at Soldiers' Field. Saints were defeated by the Chinese Nationalists, who are touring the States . . . Shig Murao, Saints' playing coach, was easily the standout in the final game, with **Johnny Okamoto** second best. **Danny Hirabayashi** also played a strong game for the Chicago crew before fouling out in the final quarter . . . Herk Miyasaki and Paul Hirano were the pick of the Mustang team: Hirano hooped in 16 points in the final, 4p from the foul strip . . . **George Shiozaki**, nicknamed "Bashful" by the Chicago gals, received the most cheers during the games . . . Chicago had the edge over Mustangs in the rebounding department with Murao being especially effective on the back boards . . . Mustang mentor **Frank Miyasaki** had a sleepless night on the journey home and must have added a few gray hairs during the final . . . Our thanks for that wonderful Chinatown hospitality to George Hidaka, Tom Teraji, Abe Hagiwara, John Okamoto and committee members . . . also Eiji Nakano and Mac Nakamura, to name a few . . . —Fred

Third Annual
HAMILTON JUDO TOURNAMENT
Sponsored by the Hamilton YMCA Club
in cooperation with the Hamilton Black Belt Ass'n
● **8-Club Team Match**
● **Red and White Match**
● **Demonstrations including Kodokan Self-Defense for women.**
Tickets available from any club member, $1.00
APRIL 23, 1955 — 7:30 p.m. — at HAMILTON YMCA

MAKE 314 YONGE ST. YOUR PRO SHOP
MANUFACTURER'S AND PRO SHOP
CLEARANCE SALE
NEW AND USED sets of clubs, $25 to $150. You're sure to find what you want and should have to play better golf.
OBTAIN PROFESSIONAL ADVICE at no extra charge. Also, you can take lessons from one of our professionals.
GRAY-BRYDSON GOLFING EXCHANGE
Bruce Gray, Manager
Open 9 a.m. — 9 p.m., Saturdays till 5 p.m.
EM. 4-4078 — **314 Yonge Street, Toronto**